

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 103/104 (1934)  
**Heft:** 26

**Artikel:** Gefahren der Architekturpropaganda  
**Autor:** Meyer, Peter  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-83356>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Für die Randspannung an der Stelle  $\varphi$  gilt also, innerhalb  $1,6 < \frac{s}{d} < 3,5$ , die angenäherte empirische Formel

$$\sigma_{\varphi} = \left(5,5 \frac{d}{s-d} + 3\right) 0,283 - 0,717 \cos 1,63 \varphi \frac{P}{F}.$$

Betrachten wir das ganze Spannungsfeld der Lasche, so bemerken wir, dass es sich in einige charakteristische Gebiete zerlegen lässt (Abb. 4 und 5). Genügend weit vom Loch entfernt befindet sich (unten in den Abbildungen) ein Zug-Zuggebiet. In der Richtung der Stabaxe ist der auftretende Zug stark, längs den konjugierten Trajektorien schwach. Gegen das Loch zu verschwindet der Querzug und wird sogar zu Druck. Die beiden Gebiete sind voneinander durch eine Null-Linie getrennt (strich-punktiert angedeutet), die aber wegen der Kleinheit der dortigen Spannungen und Spannungsgefälle nicht genau angegeben werden kann.

Betrachten wir die Spannungsverteilung in der Umgebung des Loches, so bemerken wir, dass in der Nähe der Hohlkrümmungen die beiden Hauptspannungen dasselbe Vorzeichen aufweisen, wie es die Elastizitätstheorie verlangt.<sup>6)</sup> An das Loch grenzen tatsächlich nur die Zug-Zug- und Druck-Druck-Gebiete. Charakteristisch für die Lasche ist das Druck-Druck-Gebiet, bei  $M$ , auf der dem Angriffspunkte der wirkenden Kraft entgegengesetzten Seite. Die grösste Spannung in diesem Gebiete tritt in  $M$ , dem Schnittpunkt der Axe mit der inneren Berandung der Lasche, auf. Das an dieses Gebiet direkt anschliessende Zug-Zugfeld weist die grösste Zugspannung gleichfalls am Rande auf. Sie tritt, einer allgemeinen Regel folgend<sup>7)</sup>, an einer Randstelle auf, wo die Krümmung der zum Rand konjugierten Trajektorie verschwindet.

Betrachten wir speziell die Lasche mit halbkreisförmiger äusserer Berandung (Abb. 4). In der Nähe der äusseren Begrenzung ist ein Zug-Druckgebiet vorhanden. In  $M^*$  ist die Randspannung maximal. Wenn wir uns von  $M^*$  wegbewegen, so nimmt sie langsam ab, wechselt im Nullpunkte  $N$  (singulärer Punkt am Rande) ihr Vorzeichen, wird zur Druckspannung, erreicht ihr Maximum in  $M$ , wird wieder kleiner und wird nach einem nochmaligen Vorzeichenwechsel im geraden Teil der Lasche zur Zugspannung.

Die gleichnamigen Gebiete werden von den Feldern mit entgegengesetzten Vorzeichen durch eine Nulllinie getrennt, die den Lochrand tangiert. Die Berührungspunkte sind die oben erwähnten singulären Nullpunkte  $N$ . Im Zug-Zug-Gebiet befindet sich ein weiterer singulärer Punkt vom umschlungenen Typus.

Die gefährlichsten Stellen befinden sich in  $M_1$  an der Lochwand und in  $M^*$  am äusseren Rande. In beiden Punkten sind die gefährlichen Spannungen Zugspannungen, und zwar ist die an der Lochwand die grössere. Ist der Laschenkopf nicht abgerundet (Abb. 4), so treten bei der Kante weitere Singularitäten auf, die aber zufolge der Kleinheit der Spannung in diesem Gebiete kein technisches Interesse bieten und der Untersuchung grosse Schwierigkeiten bereiten.

In Abb. 4 und 5 sind über verschiedenen Querschnitten die dort vorhandenen Hauptspannungen aufgetragen, und zwar die Kurve der einen ausgezogen, die der anderen gestrichelt; das + Zeichen deutet Zug, das - Zeichen Druck an.

Der Elastizitätsmodul der untersuchten Glassorte betrug  $545\,000 \text{ kg/cm}^2$ , die Poisson'sche Zahl  $0,214$ .

Es ist von Interesse, die experimentell ermittelten Höchstspannungen mit den Werten zu vergleichen, die sich aus der Biegungstheorie der krummen Stäbe, angewandt auf die halbrunde Lasche<sup>8)</sup>, ergeben. Diese Näherungsrechnung liefert<sup>9)</sup>, je nach den Dimensionen der Lasche, Höchstspannungen, die um 10 bis 15 % zu klein sind.

<sup>6)</sup> S. Rajnfeld, Studio di alcuni problemi elastici e due dimensioni, *Energica Elettrica*, Settembre 1933, S. 726.

<sup>7)</sup> S. Rajnfeld, l. c., S. 725.

<sup>8)</sup> Siehe z. B. M. ten Bosch, Vorlesungen über Maschinenelemente, Heft 1, S. 43 ff.

<sup>9)</sup> S. Rajnfeld, l. c., S. 732.



Abb. 3. Winterbild der Südostfront (Talseite) von der Dianastrasse aus.

## Ein Laubenganghaus in St. Gallen.

Arch. M. HAUSER, Zürich und St. Gallen.

Das Haus wurde 1933 am Südhang des Rosenbergs (Dianastrasse) in St. Gallen von einer Baufirmengruppe erstellt. Es enthält sechs Zwei- und vier Dreizimmerwohnungen mit schönen Loggien, technisch vorzüglich ausgebauten Nebenräumen, ferner im Untergeschoss eine Abstell- oder Gastzimmer und je einen Kellerraum zu jeder Wohnung.

Auf der Dach-Terrasse, die eine prachtvolle Aussicht über die Stadt und die Appenzeller-Berge bietet, ist ein Sonnenbad mit Douche eingerichtet.

Die Konstruktion ist eine Kombination zwischen Massiv- und Skelettbau in armiertem Beton. Die Wohnungsgeschosse springen über das Untergeschoss vor, was gemeinsam mit den luftigen Loggien zur Auflockerung und leichteren Wirkung der Baumasse führte. Für die Konstruktion der Decken wurden Kästli-Rohrzellen verwendet, die geringes Eigengewicht besitzen und infolge ihrer grösseren Konstruktionshöhe unsichtbare, nicht vorspringende Unterzüge ergeben.

Die Baukosten betragen  $65,50 \text{ Fr./m}^3$ . Mitarbeiter des Architekten war Hans Neisse, Arch. SWB.



Abb. 4. Die Bergseite mit den Wohnungszugängen.

## Gefahren der Architektur-Propaganda.

[Die Redaktion der „SBZ“ ersuchte mich, zu den Ausführungen von Herrn Dr. Siegfried Giedion in Nr. 2 der Beilage „Weiterbauen“ („SBZ“ Nr. 20 lfd. Bandes) Stellung zu nehmen. Ich benutze diesen Anlass zu einigen Anmerkungen mehr grundsätzlicher Natur, die vielleicht schon früher hätten geäussert werden sollen. Dabei möchte ich besonders betonen, dass sie sich keineswegs gegen die Existenz des Blattes „Weiterbauen“ richten: eine solche Tribüne für Diskussion ist im Gegenteil sehr nützlich, besonders wenn es eine offene Tribüne ist, ohne jene Exklusivität, die heute unnötig und gefährlich ist, wo es darauf ankommt, dass der Architektenstand *a/s Ganzes* sich als Berufsgemeinschaft konstituiert, um als solche im öffentlichen Leben mehr als bisher geschlossen mit Rat und Leistung hervorzutreten. p. m.]

### 1. Anthropomorphes.

Auch gescheite Leute machen oft den Fehler, dass sie ihre Gegner, oder vermeintlichen Gegner für dümmer halten, als sie es vielleicht wirklich sind. So hält denn Herr Dr. Giedion mich — wie es scheint ernstlich — für einen verkappten Renaissancisten, der alle Stuhlbeine als Greifenklauen und alle Stützen mindestens als Säulen, wenn nicht gar als Karyatiden gebildet sehen möchte. Das ist aber doch ein bisschen starker Tobak, denn von einer „Verwechslung zwischen mensch-

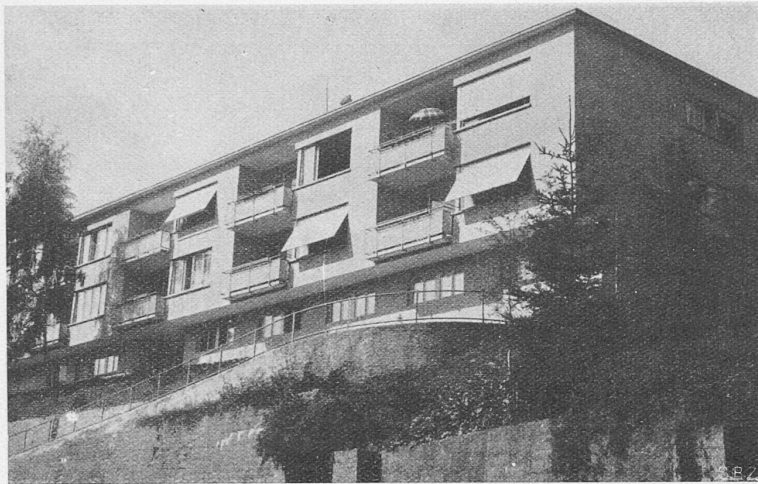


Abb. 2. Laubengang-Miethaus im Sommer, aus Osten. Arch. M. Hauser, Zürich - St. Gallen.

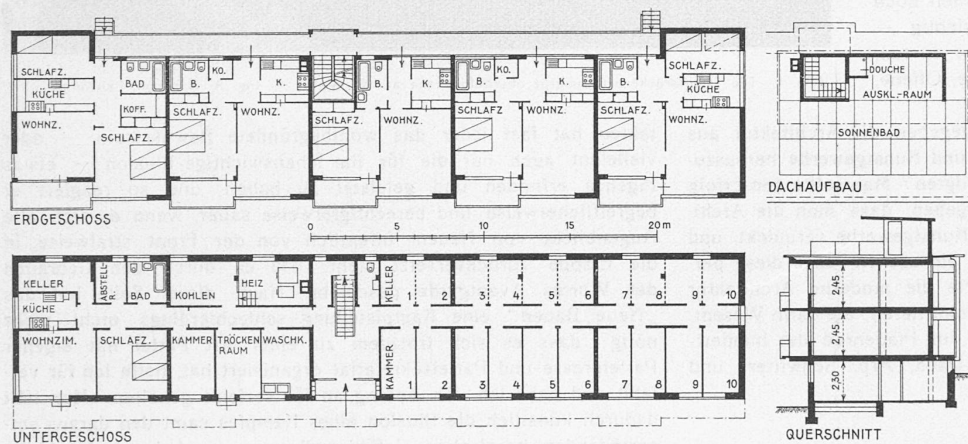


Abb. 1. Grundrisse und Schnitt. — Masstab 1:400.

licher Einstellung und anthropomorphen Ausdrucksmitteln“, wie er meint, ist bei mir wirklich nicht die Rede. Wohl aber erlaube ich mir, den Begriff des Anthropomorphen etwas gründlicher anzusehen, als Herr Dr. Giedion, der ihn als altmodisches Requisit verächtlich auf die Seite stellt, und da zeigt sich, dass jede Architektur einmal ihrem Programm nach schon deshalb anthropomorph ist, weil sie für den Gebrauch des Menschen bestimmt, und damit an die Grössenmasse seines Körpers gebunden ist. Aber sie ist es erst recht in ästhetischer Hinsicht, denn um irgend eine Grössenrelation überhaupt als Proportion, d. h. als sinnvolle Spannung zu empfinden, muss man sich mit ihren Elementen menschlich in noch so vager Form identifizieren können — so abstrakt sie sonst sein mögen.

Man könnte einwenden, eine so weite Fassung des Begriffs „Anthropomorphismus“ gefährde seine Verwendbarkeit, denn er lasse sich dann nicht mehr als Gegensatz zum Geometrisch-Abstrakten in der Architektur gebrauchen. Das gebe ich gern zu, aber ich habe diesen Gegensatz immer für eine oberflächliche Angelegenheit gehalten, mit der ernstlich nicht viel anzufangen ist, und die Erweiterung liegt in nuce schon darin, dass man unwidersprochen auch die dorische Säule als „anthropomorph“ bezeichnet, obwohl dabei in nichts die Naturformen des menschlichen Körpers nachgebildet werden. Giedions „aussermenschliche Proportionen“ haben mir gerade darum Eindruck gemacht, weil ich mir mit Zerknirschung eingestehen musste, mir nichts darunter vorstellen zu können: sie sind nämlich eine *contradictio in adjecto*. „Proportion“ (natürlich ästhetisch, nicht mathematisch gemeint) enthält das anthropomorphe Element in sich *par définition*, und Giedion engt den Begriff des Anthropomorphen ganz willkürlich ein auf Bauformen, die irgendwie tierische Körperteile unmittelbar nachbilden, nur darum, weil er einen Gegenbegriff braucht, gegen den sich von der Basis des Abstrakten aus polemisieren lässt. Dann bleiben aber wirklich nur die *ped-de-biche*-Stuhlbeine und die *Karyatiden* übrig, und schon

die Säule hat darin nicht mehr Platz. Wenn uns also Herr Dr. Giedion für den erweiterten Begriff einen neuen Ausdruck erfindet, so habe ich nichts dagegen, wie er uns ja auch schon die unvergleichlich wunderschöne „Neue Optik“ beschert hat (bei der es nicht um Ferngläser, sondern um moderne Bilder ging — aber ob es stimmt ist ja Nebensache, wenns nur forsch klingt).

## II. Die Neue Menschlichkeit.

Wenn es der dialektischen Gewandtheit von Herrn Dr. Giedion gelungen ist, ihn selbst davon zu überzeugen, eigentlich nie etwas anderes als heute gesagt zu haben, so ist das ohne Zweifel eine Spitzenleistung seiner Methode. Nur sind leider seine Zeitgenossen — der Schreibende inbegriffen — so trägen Geistes, dass sie dieser dialektischen Evolution nicht mit der gleichen Gewandtheit zu folgen vermögen, sodass sie das als Kurswechsel missverstehen, was vielleicht nur ein „anderer Aspekt“ der ursprünglichen Meinung ist. — Jedenfalls tröste ich mich, in nicht ganz schlechter Gesellschaft zu sein, denn ich habe bisher noch *niemanden* gefunden, der diese plötzliche theoretische Aufwertung der Menschlichkeit *nicht* als Kurswechsel empfunden hätte. Wir reden wohlgerne von *Theorie* und *Propaganda* des „Neuen Bauens“ und nicht von seinen Bauten: die guten dieser Bauten und ihre Architekten haben besagter Menschlichkeit von jeher den gebührenden Platz eingeräumt, man hat sich nur nicht getraut, auch in der Theorie dazu zu stehen, weil es die kesse Schlagwort-Propaganda kompliziert hätte und weil „Seele“ nun mal unmodern war. Hat man beispielsweise je aus Avantgarde-Kreisen eine Stimme des Protestes oder auch nur der

Berichtigung gegen den hanebüchener Unsinn eines Hannes Meyer gehört, wenn er predigte, Leben sei Bedürfnis nach Sauerstoff, Kohlenstoff und weiss ich welchen weiteren Chemikalien (man erspare mir, den pseudowissenschaftlichen Wust im Wortlaut nachzuschlagen!) — im Gegenteil! man fand sowas herrlich und hundertprozentig und kompromisslos, und man liess die Schöpfer solcher Kraftsprüche als Prominenz rundherum Vorträge halten, statt dass man ihnen im Vertrauen gesagt hätte: „mein Lieber, Deine Bauten sind ja wirklich sehr interessant, aber Vorträge solltest Du besser keine halten, denn dazu hast Du schlechterdings nicht das nötige Bildungs-Minimum“.

## III. Das revolutionäre Abenteuer.

Durch diese ungeschickte Art von Propaganda, und nicht durch ihre Ziele und Leistungen ist die moderne Architektur in den Verruf „Kommunistischer Machenschaften“ geraten, unter dem sie noch heute zu leiden hat. In jugendlichem Eifer glaubten einige, die es besonders pressant hatten, den als richtig erkannten neuen Architektur-Ideen dadurch nützen zu können, dass sie die vermeintlich zukunftsreiche kommunistische Bewegung als Vorspann benutzten — in der ja leider sehr richtigen, hundertfach bestätigten Erkenntnis, dass sich die Öffentlichkeit selbst für allerwichtigste architektonische und städtebauliche Angelegenheiten erst dann interessiert, wenn sie an irgend einer „weltanschaulichen“ und philosophischen und (was das Gleiche ist) parteipolitischen Sauce serviert werden. Der Weg der organischen — also allmählichen und entsprechend langsamen — Entwicklung in Europa schien zu langwierig, und so versuchte man die Halbwilden aus Asien als Schrittmacher vorzuspannen — die sich die Zumutung einer solchen Kulturmission inzwischen energisch verboten haben. Das Débaclé dieser Versuche ist bekannt: das persönliche Débaclé der nach Russland übersiedelten Architekten und das prinzipielle Débaclé der modernen Architektur in Russland, für das die architektonische



Avantgarde aller Länder den Russen auf den Knien zu danken alle Ursache hat, denn es hat den Gegnern das gefährlichste Argument aus der Hand geschlagen und dem Blindesten bewiesen, dass die Beziehung zum Kommunismus keine grundsätzliche Verwandtschaft, sondern nur eine (allerdings verfehlte) taktische Massnahme war.

Nur sollte man aus der klaren Erkenntnis dieser Situation auch die nötigen Lehren ziehen, darunter die, dass der modernen Architektur durch nichts ärger geschadet werden kann, als durch kultur-revolutionäre Pose.

#### IV. Architektur und Surrealismus.

In dieses Kapitel gehört auch der Versuch, die Sache der modernen Architektur mit der surrealistischen Malerei zu verquicken: ich kann nicht eindringlich genug davor warnen! Der mit unterirdischer Sexualität aufgepulverte Hautgout dieser Kunst hat gewiss, wie alles Dekadente, seine aparten Reize, und als klinisches Symptom unserer Zeit (— ist es wirklich noch „unsere“?) ist diese Kunst sogar wichtig — aber was hat das mit einer Architektur zu tun, die das Elementare, Selbstverständliche, Offene, Direkte sucht?

Hat man sich nicht alle Mühe gegeben, die Architektur aus ihrer Verflechtung mit Heimatschutz und Kunstgewerbe herauszulösen — zum Vorteil *aller* daran Beteiligten? Man sollte den Erfolg dieser Reinigung nicht dadurch preisgeben, dass man die Architektur nun mit dem surrealistischen Kunstgewerbe verquickt, und man sollte Masstab genug haben, um einzusehen, dass diese persönlichen Liebhabereien für das Aparte die moderne Architektur gerade in den Augen derjenigen kompromittieren, die darin Wesentlicheres suchen als eine Feder mehr im Pfauenrad der hundertprozentigen Modernitäten, neben Dada, Arp, Schwitters und James Joyce.

#### V. Im jetzigen Zeitpunkt.

Eine allgemeine, grundsätzliche Propaganda für das „Neue Bauen“ war einmal nötig, um die Ideen in Umlauf zu bringen. Wenn aber ein Beet erst einmal bepflanzt ist, hat es keinen Sinn, auch nachher noch andauernd darin herumzustochern.

Im jetzigen Zeitpunkt halte ich jede *allgemeine* Polemik über „Neues Bauen“ für schädlich und ich halte auch die Propagandamassnahmen der „Freunde des neuen Bauens“ für ein Unglück, so gut sie gemeint sind, denn der Haupteindruck, den sie hinterlassen, ist unweigerlich: „Qui s'excuse, s'accuse“.

Die gesunden Impulse des neuen Bauens haben glücklicherweise in weiten Kreisen der Architekten und Behörden Fuss gefasst, sie durchsetzen als Sauerteig unsern ganzen Baubetrieb, und der Ort, wo die neuen Ideen verteidigt werden müssen sind die einzelnen Bauaufgaben. Sich *von Fall zu Fall für die jeweils beste Lösung einzusetzen*, ob sie nun gerade aus abgestempelten Avantgarde-Kreisen stammen oder sonstwoher, ist das Einzige, worauf es heute ankommt. Theoretische Diskussionen können im Augenblick nur dazu beitragen, das „Neue Bauen“ als Partei vom allgemeinen Baubetrieb abzuspalten und sektenmässig zu isolieren, was das Schlimmste wäre, was der „Bewegung“ passieren kann — oder bereits passiert ist. Dass sich die Architekten der verschiedenen Länder, die sich untereinander als „Avantgarde“ fühlen, gegenseitig verständigen und lose Gruppen bilden, ist selbstverständlich. Dass aber die Propaganda dieses Avantgarde-Hochgefühl noch obendrein allen andern Kollegen fortgesetzt unter die Nase hält, ist recht unliebenswürdig und vielleicht sogar ein bisschen dumm, denn zur Realisierung von Bauaufgaben ist eine gewisse Sympathie der Kollegen und der Behörden unentbehrlich — ganz abgesehen von ihrer menschlichen Wünschbarkeit. Dabei ist diese Sympathie effektiv vorhanden; die „Alten“, die man in der Propaganda manchmal als halbe Idioten hinzustellen liebte, sind für die Anregungen ersichtlich empfänglich, und der systematische Arbeitseifer der jüngern Generation findet wirkliche Anerkennung. Auch von diesen, dem Kreis der Auserwählten nicht angehörigen Archi-



Abb. 1. Die Trientbrücke bei Gueuroz oberhalb Vernayaz, Kt. Wallis. — Ing. A. Sarrasin, Lausanne.

tekteken hat fast jeder das wohlbegründete Bewusstsein — oder vielleicht auch nur die für ihn lebenswichtige Illusion — etwas Eigenes erfunden und geleistet zu haben, und so reagiert er begreiflicherweise und berechtigterweise sauer, wenn er sich alle Augenblicke von Neuem öffentlich von der Front strafweise in die Etappe zurückversetzt sieht, wie es durch den Gebrauch des Wortes Avantgarde geschieht. Nach dieser Seite hat das „Neue Bauen“ eine Kampfstellung schlechterdings nicht mehr nötig; dass es sich trotzdem zu einer Art Partei mit eigener Parteipresse und Parteisekretariat organisiert hat, halte ich für verfehlt und habe ich von Anfang an für verfehlt gehalten. Man hält dadurch künstlich die Illusion eines Kampfes samt den daraus entspringenden heroischen Gefühlswallungen am Leben, obwohl es viel mehr auf *Zusammenarbeit* als auf Kampf ankäme. Man rennt mit Emphase offene Türen ein und züchtet sich als Punchingball künstlich eine Opposition, die ohne das schon am Einschlafen wäre. Ich glaube, man sollte im Interesse der Architekturentwicklung auf die publizistischen Lorbeeren verzichten, die sich durch die Propagierung irgendwelcher hundertprozentiger Kompromisslosigkeiten billig ernten lassen, und darauf vertrauen, dass sich gesunde Ideen *in organischer Entwicklung* durchsetzen, ohne dass darüber viel geredet werden muss. Ich habe sogar den Eindruck, dass man das in Avantgarde-Kreisen selber weiss und dass man dort die Propaganda-Kampagnen mehr aus Dankbarkeits- und Pietätsgründen ihrem Wortführer zuliebe mitmacht, als aus Ueberzeugung von ihrer Notwendigkeit; dagegen wäre ja nichts einzuwenden, wenn diese propagandistische Betriebsamkeit nicht ein ganz unnötiges und gefährliches Spiel mit dem Feuer wäre.

Man wird nicht müde zu predigen, wie sich die Welt gegen früher so komplett verändert habe, dass schlechthin keine Massstäbe der vor-industriellen Zeit mehr anwendbar seien — aber man vergisst, dass die Zeit auch seit 1918 nicht stillgestanden ist, und dass sich die psychologische Situation seit anno Dada schon recht erheblich verändert hat: das sollte sich selbst in den exklusivsten (fast hätte ich geschrieben: konservativsten) Avantgarde-Kreisen herumgesprochen haben. Fehlt denn wirklich jeder Instinkt hierfür? So muss es also — ungerne genug — *expressis verbis* gesagt werden: es ist genau diese Art Propaganda mit ihrer, vielleicht unbewussten und unbeabsichtigten intellektuellen Ueberheblichkeit, die in Deutschland alle Dämonen der völkischen Rache und des Antisemitismus entfesselt und auf die moderne Architektur im Ganzen herabgezogen hat, Kräfte, die man dadurch nicht bändigt, dass man sie als den barbarischen Unfug, der sie sind, belächelt und bewitzelt. Man sollte endlich lernen, dass es neben Propaganda und Bekämpfung ein Drittes gibt, das einem organischen Wachstum gesunder Ideen zu Zeiten weils zuträglicher ist: einmal eine Zeitlang mit Ueberzeugung NICHTS zu sagen.

Peter Meyer.